

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Кафедра иностранных языков



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Учебной ДИСЦИПЛИНЫ
«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ (ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)»

Направление подготовки

38.03.01 Экономика

Профили подготовки

Бухгалтерский учет, анализ и аудит

Налоги и налогообложение

Финансы и кредит

Экономика и менеджмент

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения:

очная

Год набора 2017

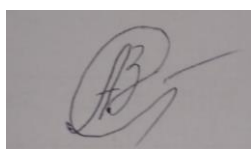
Тирасполь 2018г.

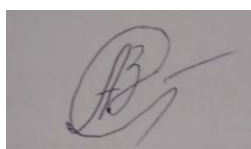
Рабочая программа дисциплины «Практический курс иностранных языков (французский язык)».

Составитель Абабий В.Н. – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 - 8 стр.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины вариативной части базового цикла студентам очной формы обучения по направлению подготовки 38.03.01 «ЭКОНОМИКА».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 38.03.01. «Экономика», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 12 ноября 2015г. №1327.



Составитель  Абабий В.Н., старший преподаватель кафедры иностранных языков

1. Цели и задачи освоения дисциплины «Практический курс иностранных языков (французский язык)»

Целью преподавания дисциплины «Практический курс иностранных языков (французский язык)» является формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности, связанной с осуществлением деловых контактов с носителями языка.

Курс предусматривает решение следующих задач:

- закрепление базисной экономической лексики для последующего использования в практике делового общения;
- формирование практического владения английским языком как средством письменного и устного общения в сфере профессиональной деятельности
- обучение чтению и пониманию со словарем (без словаря) специальной литературы по широкому и узкому профилю специальности;
- обучение пониманию на слух устной (монологической, диалогической) речи на бытовые, культурно-страноведческие, профессиональные темы;
- формирование основных навыков письма, необходимых для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;
- ознакомление с основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
- формирование умения строить целостные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина относится к вариативной части базового цикла (Б1.В.ДВ.3.1). Дисциплина «Практический курс иностранных языков (французский язык)» учитывает межпредметные связи с такими экономическими дисциплинами как микроэкономика, макроэкономика и др.

Как дисциплина общегуманитарной культуры, она расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

В основе концепции курса иностранного языка - требование подготовки современного специалиста средствами иностранного языка. Понятие «современный специалист» подразумевает как эрудицию по широкому кругу вопросов, так и глубокое знание специальности. В этом контексте иностранный язык должен стать предметом, способствующим овладению профессиональными знаниями.

Данная дисциплина предназначена для обучения студентов второго курса. Для успешной реализации поставленных цели и задач у студентов должны быть сформированы знания, умения, навыки и компетенции, сформированные при изучении дисциплины «Иностранный (французский) язык». Студенты должны владеть всеми видами чтения при работе с текстами, основанными как на общебытовой, так и общепрофессиональной лексике; владеть навыками разговорной речи с соблюдением нормативного произношения и ритма речи; владеть знаниями практической грамматики, уметь вести беседу на общебытовые и общепрофессиональные темы, владеть речевым этикетом повседневного общения. Уметь логически и правильно в грамматическом и орфографическом отношениях строить письменные высказывания.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ООП ВО по данному направлению подготовки:

Код компетенции	Формулировка компетенции (согласно ФГОС 3+)
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК – 5	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ПК – 7	способностью, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать:

– лексический минимум в объеме, предусмотренном стандартами, и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения.

3.2. Уметь:

– анализировать оригинальную в области профессиональной деятельности литературу для получения необходимой информации;
- осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, научно-популярной и специальной (по профилю специальности) литературы;
- обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения при обсуждении проблем страноведческого, общенаучного и научного характера;
- обмениваться письменной информацией, делая записи/выписки, составляя план, тезисы, при написании личных и деловых писем, рефератов, аннотаций, резюме, отражающих определенные коммуникативные намерения.

3.3. Владеть:

- способностью использовать ин.яз. (англ.) на уровне не ниже разговорного;
- навыкам общения в области профессиональной деятельности на английском языке

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентам по семестрам:

Семестр	Количество часов						Форма итогового контроля
	Трудоемкость з.е./часы	В том числе					
		Аудиторных					
		Всего	Лекций	Лаб. работ	Практ Занят.	Самост. Работы	
4	3/ 108	48		48		60	зачет
ИТОГО	3/108	48		48		60	

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудит. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Monnaies	20			10	10
2	Banques	22			8	14

3	Échanges	20			10	10
4	Déflation	24			10	14
5	Inflation	22			10	12
	Подготовка к зачету					
	Итого:	108			48	60

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные работы

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Кол-во часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядное пособие
1	1	2	Vocabulaire de spécialité. Révision	
2	1	2	Texte “La fonctionnalité de la monnaie”	Методическое пособие
3	1	2	Grammaire: le participe	Раздаточный материал
4	1	2	Texte “Les monnaies du monde”	Методическое пособие
5	1	2	Exercices de grammaire	
6	2	2	Les banques modernes	
7	2	2	Le gérondif	Раздаточный материал
8	2	2	Le système des transactions	Методическое пособие
9	2	2	Le liquid	Методическое пособие
10	2	2	Vocabulaire de spécialité	
11	3	2	Les connexions	Методическое пособие
12	3	2	L’infinitif	Раздаточный материал
13	3	2	Les investissements	
14	3	2	Les changement dans l’économie	Методическое пособие
15	4	2	Les resolution gouvernementales	Методическое пособие
16	4	2	Le sujet compose	Раздаточный материал
17	4	2	Le système des taxes	Методическое пособие
18	4	2	Grammaire, sujets de conversation	Раздаточный материал
19	4	2	Les articles. Révision	Газеты “Moscow News”
20	5	2	L’inflation. La deflation	
21	5	2	La hyperinflation	Методическое пособие
22	5	2	Exercices pratiques	Методическое пособие
23	5	2	Revision des sujets de conversation	

24	5	2	Test grammatical. Révision.	
ИТОГО:		48		

Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	L'économie comme système. Сообщение.	6
	2	Тест по грамматике	4
Раздел 2	3	L'économie de l'UE, de la France et l'UE. Сообщение.	8
	4	Работа с газетными статьями	6
Раздел 3	5	L'économie monétaire	8
	6	Тест по грамматике	2
Раздел 4	7	Les types de transactions. Сообщение.	8
	8	Работа с газетными статьями	6
Раздел 5	9	L'inflation et ses résous. Сообщение.	8
	10	Тест по грамматике	4
Итого			60

5.Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предполагаются

6.Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
IV	ЛР	Деловые и ролевые игры. Разбор конкретных ситуаций.	10
Итого:			10

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Вопросы к зачету:

1. Беседа по темам: «Le système économique», «L'économie de mon pays», «L'économie de l'UE et de la FR»
2. Грамматический тест по пройденным темам

Включены в ФОС дисциплины

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1 Основная литература:

1. Guy Isaac, Droit communautaire général, Massou, Paris-Milan-Barcelone, 2001
2. Энциклопедический словарь “Франция” под редакцией Л.Г.Ведениной, М.2007.
3. Jean-Marc Favret Droit et pratique de l'Union européenne, Gualino éditeur, Paris 1996

8.2 Дополнительная литература:

1. Annie Monnerie-Goarin, Évelyne Siréjols. Champion 1 pour le DELF. Méthode de français. – Paris, 2009
2. Régine Mérieux, Yves Loiseau. Latitudes 1. Méthode de français A1/A2. – Didier, Paris, 2008
3. La France d'aujourd'hui. Civilisation. Nelly Mauchamp. Clé international, 2001.

8.3 Программное обеспечение и Интернет ресурсы:

- доступ к сети Интернет, использование электронных словарей.

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий:

– учебно-методические разработки по отдельным темам дисциплины

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

– компьютерный класс

- методические разработки и основная литература в электронном варианте

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Студент должен обладать способностью читать и переводить иноязычные тексты по профессиональной тематике. Соответственно, практический курс иностранного языка, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков чтения и перевода письменной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля), а также принципов и техники перевода подобных материалов.

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или сообщением по данной теме.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Практический курс иностранных языков» (французский язык) составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 38.03.01 «Экономика» и учебного плана по профилям подготовки «Налоги и налогообложение» и «Финансы и кредит».

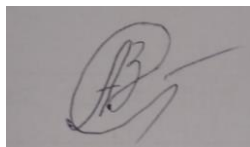
11. Технологическая карта дисциплины

Кредитно-модульная система не предусмотрена.

Курс II Группы ЭФ17ДР62БУ, ЭФ17ДР62НН, ЭФ17ДР62ФК, ЭФ17ДР62ЭМ IV семестр

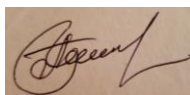
Преподаватель, ведущий занятия: Абабий В.Н.

Кафедра иностранных языков



Составитель

Абабий В.Н., ст. преподаватель



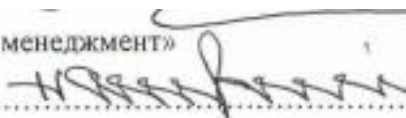
И. о. зав. кафедрой иностранных языков

Якубовская А.А., ст. преподаватель

Согласовано:

Зав. кафедрой «Экономика и менеджмент»

к.э.н., доцент



Н.Н. Смоленский

Зав. кафедрой «Финансы и кредит»

к.э.н., доцент



Ю.М. Сафронов

Зав. кафедрой «Экономическая теория и мировая экономика»

д.э.н. профессор



Л.Г. Сенокосова

Зав. кафедрой «Бухгалтерский учет и аудит»



Т.П. Стасюк

И.о. декана экономического факультета

к.э.н., доцент



И.Н. Узун